

RÉPONSES AUX QUESTIONS

(La réponse qui suit, remise au greffier de la Chambre, est imprimée dans le compte rendu officiel des *Débats* en conformité de l'article 39 du Règlement.)

IMPORTATION D'ŒUFS

Question n° 563—M. Cameron (Nanaïmo):

1. Quelle quantité d'œufs a-t-on importée au Canada pendant chacune des années ci-après: 1950, 1951, 1952, 1953, 1954 et 1955?

Pays	1950	1951	1952	1953	1954	1955
Royaume-Uni	725	781	1,691	1,924	210	670
Hong-Kong	15,675	28,542	24,536	31,699	34,805	36,095
Irlande	—	15,000	—	—	—	—
Pays-Bas	—	1,226,700	—	57,000	30	90
Alaska	195	—	240	750	—	300
États-Unis	44,382	1,767,615	204,853	220,396	460,112	1,058,561
Totaux	60,977	3,038,638	231,320	311,769	495,157	1,095,716

3 et 4. Les œufs peuvent entrer au Canada à condition qu'ils soient de qualité égale à celle qui est prévue au Canada pour la catégorie marquée sur les œufs, et sur paiement des droits de douane requis.

[Les crédits suivants ont été adoptés en comité des subsides]:

MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

A—Ministère—

244. Administration centrale, \$1,222,800.

Division de la santé nationale—

Service d'hygiène—

245. Administration, \$155,250.

246. Exécution des lois sur la quarantaine et la lèpre, \$443,850.

247. Service de santé des immigrants, \$1,103,214.

248. Service de santé des marins, \$967,575.

Laboratoire d'hygiène—

249. Direction et entretien, \$725,958.

250. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et matériel, \$40,000.

251. Génie sanitaire, \$230,335.

252. Hygiène professionnelle, \$332,373.

253. Santé des fonctionnaires fédéraux, \$322,807.

254. Épidémiologie, \$66,361.

255. Exécution des lois sur les aliments et drogues et sur les spécialités pharmaceutiques ou médicaments brevetés, \$1,389,761.

256. Exécution de la loi sur l'opium et les drogues narcotiques, \$188,171.

Services de santé des Indiens et des Esquimaux—

257. Direction et entretien, \$15,983,621.

258. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et matériel, \$1,272,200.

259. Subventions aux hôpitaux qui soignent les Indiens et les Esquimaux, \$64,000.

2. De quels pays provenaient ces importations?
3. A quelles restrictions l'importation des œufs est-elle assujétie?

4. Les règlements concernant le classement et le marquage des œufs de production canadienne s'appliquent-ils également aux œufs importés?

Réponse de M. Dickey, adjoint parlementaire, au nom du ministre du Commerce:

1 et 2. Nombre de douzaines d'œufs importés au Canada par pays et par an, de 1950 à 1955:

Services de santé du Nord—

260. Direction et entretien, \$89,530.

261. Construction ou acquisition de bâtiments, ouvrages, terrains et matériel, \$1,130,000.

262. Services techniques spéciaux, \$617,676.

263. Études sur l'assurance-santé et administration des subventions générales à l'hygiène, \$108,355.

264. Octroi de subventions générales à l'hygiène aux provinces, aux Territoires du Nord-Ouest et au Territoire du Yukon, d'après les modalités et les montants apparaissant au détail des affectations et aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, y compris l'autorisation, nonobstant l'article 30 de la loi sur l'administration financière, de prendre pour l'année courante des engagements n'excédant pas en tout \$48,460,401,—\$33,750,000.

Subventions à des organismes d'hygiène—

265. Association canadienne d'hygiène mentale, \$10,000.

266. Ligue canadienne de santé, \$10,000.

267. Association canadienne d'hygiène publique, \$5,000.

268. Institut national canadien des aveugles, \$45,000.

269. Association canadienne française des aveugles, \$6,000.

270. Institut Nazareth de Montréal, \$4,050.

271. Montreal Association for the Blind, \$4,050.

272. Association antituberculeuse canadienne, \$20,250.

273. Victorian Orders of Nurses, \$13,100.

274. Association ambulancière St-Jean, \$10,000.

275. Société canadienne de la Croix-Rouge, \$10,000.

276. Association canadienne de paraplégie, \$15,000.

Division du bien-être social—

277. Administration, \$53,360.

Assistance-vieillesse et allocations aux aveugles et aux invalides—

279. Administration, \$116,338.